

# REDLIGHT

## SVĚTELNÁ TERAPIE PRO RUCE

- 2 VLNOVÉ DÉLKY
- 3 NASTAVITELNÉ TEPLoty
- 3 ČASOVÉ REŽIMY



**BEZDRÁTOVÉ**



**UNIVERZÁLNÍ  
VELIKOST**



**BATERIE  
5 000 mAh**



**100 LED DIOD**

|    |                                    |    |
|----|------------------------------------|----|
| CZ | 1. Návod k obsluze .....           | 3  |
|    | 2. Základní informace .....        | 4  |
|    | 3. Upozornění .....                | 4  |
|    | 4. Doplnující informace .....      | 5  |
|    | 5. Bezpečnostní pokyny .....       | 6  |
|    | 6. Shoda s předpisy EU .....       | 7  |
| SK | 1. Návod na obsluhu .....          | 9  |
|    | 2. Základné informácie .....       | 10 |
|    | 3. Upozornenia .....               | 10 |
|    | 4. Doplnkové informácie .....      | 11 |
|    | 5. Bezpečnostné pokyny .....       | 12 |
|    | 6. Zhoda s predpismi EÚ .....      | 13 |
| PL | 1. Instrukcja obsługi .....        | 15 |
|    | 2. Informacje podstawowe .....     | 16 |
|    | 3. Ostrzeżenia .....               | 16 |
|    | 4. Informacje dodatkowe .....      | 17 |
|    | 5. Instrukcje bezpieczeństwa ..... | 18 |
|    | 6. Zgodność z przepisami UE .....  | 19 |
| HU | 1. Használati útmutató .....       | 21 |
|    | 2. Alapvető információk .....      | 22 |
|    | 3. Figyelmeztetések .....          | 22 |
|    | 4. Kiegészítő információk .....    | 23 |
|    | 5. Biztonsági előírások .....      | 24 |
|    | 6. EU-megfelelőség .....           | 25 |
| EN | 1. User manual .....               | 27 |
|    | 2. Basic information .....         | 28 |
|    | 3. Warnings .....                  | 28 |
|    | 4. Additional information .....    | 29 |
|    | 5. Safety instructions .....       | 30 |
|    | 6. EU compliance .....             | 31 |



**1. Zapnutí:** Stiskněte a podržte hlavní tlačítko po dobu tří sekund pro zapnutí zařízení. Pokud zařízení nelze normálně zapnout, před použitím jej nabijte. Je přísně zakázáno používat zařízení během nabíjení.



**2. Nastavení teploty:** Kliknutím na tlačítko teploty v levém dolním rohu přepínáte teplotu. Každé kliknutí přepne teplotu. K dispozici jsou tři režimy teploty: 45°C / 50°C / 55°C.



**3. Režim červeného světla:** Kliknutím na tlačítko uprostřed přepnete do režimu červeného světla. Každé kliknutí přepne režim červeného světla. K dispozici je 5 stupňů intenzity svitu: L1 / L2 / L3 / L4 / L5. Jas světla se u L1-L3 postupně zvyšuje a zároveň se zvyšuje i teplota. L4 / 5 jsou pulzní režimy. Doporučujeme začít s nejnižší intenzitou a postupně zvyšovat.



**4. Nastavení času:** Kliknutím na tlačítko ovládání časovače v pravém dolním rohu přepínáte nastavení času. Každé kliknutí přepne úroveň času. K dispozici jsou tři časové režimy: 10 / 20 / 30 (minut).



**5. Zámek (ochrana proti nechtěnému stisku):** Stiskněte hlavní tlačítko, na obrazovce se objeví ikona zámku a zapne se režim proti náhodnému dotyku. Během této doby nelze používat žádná tlačítka. Pro opětovné odemčení obrazovky znovu stiskněte.



**6. Vypnutí:** Pokud zařízení nepoužíváte, stiskněte a podržte hlavní tlačítko po dobu tří sekund pro jeho vypnutí.

## ZÁKLADNÍ INFORMACE

|                            |                                       |
|----------------------------|---------------------------------------|
| Název produktu:            | BLUETOUCH – světelná terapie pro ruce |
| LED diody:                 | 100 ks                                |
| Napětí / Kapacita baterie: | 5V 2A / 5 000 mAh                     |
| Vlnové délky:              | 660 nm + 850 nm                       |
| Úroveň jasu:               | L1 / L2 / L3 / L4 / L5                |
| Časování:                  | 10 / 20 / 30 minut                    |
| Teplota:                   | 45°C / 50°C / 55°C                    |

## UPOZORNĚNÍ

Tento přístroj neslouží pro diagnostiku, léčbu nebo prevenci nemocí. Společnost neposkytuje žádné výslovné ani předpokládané záruky týkající se terapeutické účinnosti v souvislosti s fyzickým zdravím, dermatologickými systémy, duševním zdravím nebo jinými lékařskými oblastmi. Aplikace tohoto produktu pro léčebné účely musí probíhat pod přísným dohledem kvalifikovaných zdravotnických pracovníků a v souladu s jejich předepsanými pokyny. Uživatelům se doporučuje plně porozumět zamýšlenému rozsahu použití produktu. Veškerou právní odpovědnost vyplývající z nesprávného provozu, souvisejících zdravotních rizik nebo následných nároků nese výhradně odpovědná strana.

## DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE



## DOPLŇUJÍCÍ INFORMACE

- Zařízení se automaticky vypne po 30 minutách používání. Pokud jej potřebujete znovu použít, znovu jej zapněte.
- Během nabíjení zařízení v rámci vlastní bezpečnosti nepoužívejte.
- Zařízení se nabíjí přes nabíjecí port typu USB C. Nabíjecí kabel je součástí balení.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### Bezpečnostní pokyny

Zařízení používejte pouze k účelům uvedeným v návodu. Nepoužívejte, pokud je zařízení viditelně poškozené, přehřáté nebo vydává neobvyklý zápach. Zařízení nesmí používat osoby se sníženou schopností vnímání tepla bez dozoru. Nepoužívat na otevřené rány, spálenou kůži, čerstvé jizvy, infekce nebo zanícená místa. Nepoužívejte, pokud máte implantované elektronické zařízení (např. kardiostimulátor), pokud lékař nestanoví jinak. Uchovávejte mimo dosah dětí, pokud není uvedeno jinak. Nepoužívat během spánku. Zařízení nevystavujte vodě ani vysoké vlhkosti. Nepoužívejte zařízení v blízkosti hořlavých materiálů.

### Kontraindikace a upozornění

Nevhodné pro osoby s fotosenzitivními onemocněními. Nevhodné při epilepsii citlivé na světelné podněty. Nevhodné při těhotenství (pokud není schváleno lékařem). Pokud se objeví podráždění, zarudnutí nebo bolest, okamžitě přerušete používání.

### Údržba a čištění

Po použití nechte zařízení vychladnout. Čistěte pouze měkkým suchým nebo lehce navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani agresivní čisticí prostředky. Zařízení neponořujte do vody.

### Skladování

Uchovávejte na suchém místě, mimo přímé sluneční světlo. Teplotní rozsah skladování: -10 °C až +45 °C. Chraňte před prachem a vlhkostí.

### Likvidace zařízení

Nevyhazujte mezi běžný komunální odpad. Odevzdejte do specializovaného sběrného místa.

### Výrobce

BlueTouch, s.r.o.  
Zelený pruh 1974/109,  
140 00 Praha, Česko/Czechia  
IČO 09437223, DIČ CZ09437223  
info@bluetouch.cz



## SHODA S PŘEDPISY EU

Tento výrobek byl navržen a vyroben v souladu s platnými právními předpisy Evropské unie vztahujícími se na spotřební elektroniku.

Výrobek splňuje požadavky následujících směrnic a nařízení EU:

- Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě (EMC),
- Směrnice 2011/65/EU o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS),
- ČSN ISO 13485
- ČSN EN IEC 55014-1

Na základě splnění výše uvedených požadavků je výrobek označen značkou CE.

EU prohlášení o shodě je k dispozici u dovozce a lze jej poskytnout na vyžádání příslušným dozorovým orgánům nebo zákazníkům.

Tento výrobek je určen výhradně pro **wellness a relaxační použití**.

Není zdravotnickým prostředkem ve smyslu nařízení (EU) 2017/745 a není určen k diagnostice, léčbě ani prevenci onemocnění.

# REDLIGHT

## SVETELNÁ TERAPIA PRE RUKY

- 2 VLNOVÉ DĹŽKY
- 3 NASTAVITELNÉ TEPLOTY
- 3 ČASOVÉ REŽIMY



BEZDRÔTOVÉ



UNIVERZÁLNA  
VEĽKOSŤ



BATÉRIA  
5 000 mAh



100 LED DIÓD



## NÁVOD NA OBSLUHU



**1. Zapnutie:** Stlačte a podržte hlavné tlačidlo počas troch sekúnd, aby ste zariadenie zapli. Ak sa zariadenie nedá bežne zapnúť, pred použitím ho nabite. Počas nabíjania je prísne zakázané zariadenie používať.



**2. Nastavenie teploty:** Kliknutím na tlačidlo teploty v ľavom dolnom rohu prepínate teplotu. Každé kliknutie zmení jej úroveň. K dispozícii sú tri režimy: 45 °C / 50 °C / 55 °C.



**3. Režim červeného svetla:** Kliknutím na tlačidlo uprostred prepnete režim červeného svetla. Každé kliknutie zmení úroveň. K dispozícii je 5 stupňov intenzity: L1 / L2 / L3 / L4 / L5. Jas svetla sa pri úrovniach L1-L3 postupne zvyšuje a zároveň sa zvyšuje aj teplota. Režimy L4 / L5 sú pulzné režimy. Odporúčame začať s najnižšou intenzitou a postupne ju zvyšovať.



**4. Nastavenie času:** Kliknutím na tlačidlo časovača v pravom dolnom rohu prepínate časový režim. K dispozícii sú tri časy: 10 / 20 / 30 minút.



**5. Zámok (ochrana proti nechcenému stlačeniu):** Stlačte hlavné tlačidlo, na displeji sa zobrazí ikona zámku a aktivuje sa režim ochrany pred náhodným dotykom. Počas tohto režimu nie je možné používať žiadne tlačidlá. Na odomknutie opäť stlačte tlačidlo.



**6. Vypnutie:** Ak zariadenie nepoužívate, stlačte a podržte hlavné tlačidlo tri sekundy, aby ste ho vypli.

## ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE

|                             |                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| Názov produktu:             | BLUETOUCH – svetelná terapia pre ruky |
| LED diódy:                  | 100 ks                                |
| Napätie / Kapacita batérie: | 5V 2A / 5 000 mAh                     |
| Vlnové dĺžky:               | 660 nm + 850 nm                       |
| Úroveň jasů:                | L1 / L2 / L3 / L4 / L5                |
| Časovanie:                  | 10 / 20 / 30 minút                    |
| Teplota:                    | 45°C / 50°C / 55°C                    |

## UPOZORNENIE

Toto zariadenie neslúži na diagnostiku, liečbu ani prevenciu ochorení. Spoločnosť neposkytuje žiadne výslovné ani predpokladané záruky týkajúce sa terapeutickú účinnosti v oblasti fyzického zdravia, dermatologických problémov, duševného zdravia alebo iných medicínskych oblastí. Používanie tohto produktu na terapeutické účely musí prebiehať pod dohľadom kvalifikovaného zdravotníckeho pracovníka a podľa jeho pokynov. Používateľom sa odporúča dôkladne porozumieť určeniu produktu. Za akúkoľvek právnu zodpovednosť vyplývajúcu z nesprávneho používania, zdravotných rizík alebo následných nárokov nesie plnú zodpovednosť používateľ.

## DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE



## DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE

- Zariadenie sa automaticky vypne po 30 minútach používania. Ak ho potrebujete opäť použiť, zapnite ho znova.
- Počas nabíjania zariadenie z bezpečnostných dôvodov nepoužívajte.
- Nabíjanie prebieha cez port USB-C. Nabíjací kábel je súčasťou balenia.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### Bezpečnostné pokyny

Zariadenie používajte len na účely uvedené v návode. Nepoužívajte ho, ak je viditeľne poškodené, prehriate alebo vydáva nezvyčajný zápach. Osoby so zníženou citlivosťou na teplo môžu zariadenie používať len pod dohľadom. Nepoužívať na otvorené rany, popálenú pokožku, čerstvé jazvy, infekcie alebo zapálené miesta. Nepoužívajte, ak máte implantované elektronické zariadenie (napr. kardiostimulátor), pokiaľ to neschválil lekár. Uchovávajte mimo dosahu detí, ak nie je uvedené inak. Nepoužívať počas spánku. Nevystavujte zariadenie vode ani vysokej vlhkosti. Nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.

### Kontraindikácie a upozornenia

Nevhodné pre osoby s fotosenzitívnymi ochoreniami. Nevhodné pri epilepsii citlivej na svetelné podnety. Nevhodné počas tehotenstva (ak to neschválil lekár). Pri podráždení, začervenaní alebo bolesti okamžite prerušte používanie.

### Údržba a čistenie

Po použití nechajte zariadenie vychladnúť. Čistite iba mäkkou suchou alebo jemne navlhčenou handričkou. Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani agresívne čistiace prostriedky. Neponárajte zariadenie do vody.

### Skladovanie

Uchovávajte na suchom mieste, mimo priameho slnečného svetla. Teplotný rozsah skladovania: -10 °C až +45 °C. Chráňte pred prachom a vlhkosťou.

### Likvidácia zariadenia

Nevhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte na špecializované zberné miesto.

### Výrobca

BlueTouch, s.r.o.

Zelený pruh 1974/109,

140 00 Praha, Česko/Czechia

IČO 09437223, DIČ CZ09437223

info@bluetouch.cz



## ZHODA S PREDPISMI EÚ

Tento výrobok bol navrhnutý a vyrobený v súlade s platnými právnymi predpismi Európskej únie vzťahujúcimi sa na spotrebnú elektroniku.

Výrobok spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc a nariadení EÚ:

- Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite (EMC),
- Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS),
- ČSN ISO 13485,
- ČSN EN IEC 55014-1.

Na základe splnenia vyššie uvedených požiadaviek je výrobok označený značkou CE.

EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii u dovozcu a môže byť poskytnuté na požiadanie príslušným dozorným orgánom alebo zákazníkom.

Tento výrobok je určený výlučne na wellness a relaxačné použitie.

Nie je zdravotníckou pomôckou v zmysle nariadenia (EÚ) 2017/745 a nie je určený na diagnostiku, liečbu ani prevenciu ochorení.

# REDLIGHT

## TERAPIA ŚWIATŁEM NA DŁONIE

- 2 DŁUGOŚCI FAL
- 3 REGULOWANE TEMPERATURY
- 3 TRYBY CZASOWE



  
BEZPRZEWODOWE

  
UNIWERSALNY  
ROZMIAR

  
BATERIA  
5 000 mAh

  
100 DIOD LED

 BLUETOUCH.

### INSTRUKCJA OBSŁUGI



**1. Włączenie:** Naciśnij i przytrzymaj główny przycisk przez trzy sekundy, aby włączyć urządzenie. Jeśli urządzenie nie włącza się prawidłowo, naładuj je przed użyciem. Zabrania się korzystania z urządzenia podczas ładowania.



**2. Ustawienie temperatury:** Kliknij przycisk temperatury w lewym dolnym rogu, aby zmienić temperaturę. Każde kliknięcie przełącza tryb. Dostępne są trzy temperatury: 45°C / 50°C / 55°C.



**3. Tryb czerwonego światła:** Kliknij przycisk na środku, aby przełączyć tryb czerwonego światła. Każde kliknięcie zmienia poziom. Dostępnych jest 5 poziomów: L1 / L2 / L3 / L4 / L5. Jasność światła na poziomach L1-L3 stopniowo wzrasta, a jednocześnie wzrasta również temperatura. Tryby L4 / L5 są trybami pulsacyjnymi. Zalecamy rozpocząć od najniższej intensywności i stopniowo ją zwiększać.



**4. Ustawienie czasu:** Kliknij przycisk timera w prawym dolnym rogu. Dostępne czasy: 10 / 20 / 30 minut.



**5. Blokada przycisków:** Naciśnij główny przycisk – na ekranie pojawi się ikona blokady, a urządzenie przejdzie w tryb ochrony przed przypadkowym dotykiem. Aby odblokować, naciśnij ponownie.



**6. Wyłączenie:** Aby wyłączyć urządzenie, przytrzymaj główny przycisk przez trzy sekundy.

## INFORMACJE PODSTAWOWE

|                                      |                                             |
|--------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>Nazwa produktu:</b>               | <b>BLUETOUCH - terapia światłem na dłoń</b> |
| <b>Diody LED:</b>                    | <b>100 szt.</b>                             |
| <b>Napięcie / Pojemność baterii:</b> | <b>5V 2A / 5 000 mAh</b>                    |
| <b>Długości fal:</b>                 | <b>660 nm + 850 nm</b>                      |
| <b>Poziomy jasności:</b>             | <b>L1 / L2 / L3 / L4 / L5</b>               |
| <b>Czas pracy:</b>                   | <b>10 / 20 / 30 minut</b>                   |
| <b>Temperatura:</b>                  | <b>45°C / 50°C / 55°C</b>                   |

## OSTRZEŻENIE

Urządzenie nie służy do diagnozowania, leczenia ani zapobiegania chorobom. Producent nie udziela żadnych gwarancji dotyczących działania terapeutycznego w zakresie zdrowia fizycznego, dermatologii, zdrowia psychicznego ani innych dziedzin medycznych. Stosowanie produktu do celów leczniczych powinno odbywać się wyłącznie pod nadzorem wykwalifikowanego personelu medycznego. Użytkownik powinien dokładnie zapoznać się z przeznaczeniem produktu. Za wszelką odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego użycia, zagrożeń zdrowotnych lub późniejszych roszczeń odpowiada wyłącznie użytkownik.

## INFORMACJE DODATKOWE



## INFORMACJE DODATKOWE

- Urządzenie automatycznie wyłącza się po 30 minutach pracy. Aby użyć ponownie, włącz je na nowo.
- Nie używaj urządzenia podczas ładowania.
- Urządzenie ładuje się przez port USB-C. Kabel do ładowania znajduje się w zestawie.

### Instrukcje bezpieczeństwa

Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z instrukcją. Nie używaj go, jeśli jest widocznie uszkodzone, przegrzane lub wydziela nietypowy zapach. Osoby o zmniejszonej wrażliwości na ciepło mogą używać urządzenia tylko pod nadzorem. Nie stosować na otwarte rany, oparzenia, świeże blizny, infekcje ani stany zapalne. Nie używać w przypadku posiadania wszczepionych urządzeń elektronicznych (np. rozrusznika serca), chyba że lekarz zaleci inaczej. Trzymać z dala od dzieci, chyba że podano inaczej. Nie używać podczas snu. Nie wystawiać urządzenia na działanie wody ani wysokiej wilgotności. Nie używać w pobliżu materiałów łatwopalnych.

### Przeciwwskazania i ostrzeżenia

Nieodpowiednie dla osób z chorobami fotowrażliwymi. Nieodpowiednie przy epilepsji wrażliwej na światło. Nieodpowiednie w czasie ciąży (chyba że lekarz wyrazi zgodę). W przypadku podrażnienia, zaczerwienienia lub bólu należy natychmiast przerwać używanie.

### Konserwacja i czyszczenie

Pozostawić urządzenie do ostygnięcia po użyciu. Czyścić wyłącznie miękką suchą lub lekko zwilżoną ściereczką. Nie używać alkoholu, rozpuszczalników ani agresywnych detergentów. Nie zanurzać urządzenia w wodzie.

### Przechowywanie

Przechowywać w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Zakres temperatur przechowywania: -10 °C do +45 °C. Chronić przed kurzem i wilgocią.

### Utylizacja urządzenia

Nie wyrzucać do odpadów komunalnych. Oddać do specjalistycznego punktu zbiórki.

### Producent

**BlueTouch, s.r.o.**

**Zelený pruh 1974/109,**

**140 00 Praha, Czechy**

**NIP/VAT: CZ09437223, ID: 09437223**

**info@bluetouch.cz**



Produkt został zaprojektowany i wyprodukowany zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi Unii Europejskiej dotyczącymi elektroniki użytkowej.

Produkt spełnia wymagania następujących dyrektyw i rozporządzeń UE:

- Dyrektywa 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC),
- Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS),
- ČSN ISO 13485,
- ČSN EN IEC 55014-1.

Na podstawie spełnienia powyższych wymagań produkt został oznakowany znakiem CE.

Deklaracja zgodności UE jest dostępna u importera i może zostać udostępniona na żądanie właściwym organom nadzoru lub klientom.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do zastosowań wellness i relaksacyjnych.

Nie jest wyrobem medycznym w rozumieniu rozporządzenia (UE) 2017/745 i nie jest przeznaczony do diagnozowania, leczenia ani zapobiegania chorobom.

# REDLIGHT FÉNYTERÁPIA KÉZRE

- 2 HULLÁMHOSSZ
- 3 ÁLLÍTHATÓ HŐMÉRSÉKLET
- 3 IDŐZÍTÉSI MÓD



VEZETÉK NÉLKÜLI

UNIVERZÁLIS  
MÉRET

5 000 mAh  
AKKUMULÁTOR

100 LED DIÓDA



## KEZELÉSI UTASÍTÁSOK



**1. Bekapcsolás:** Tartsa lenyomva a főgombot három másodpercig az eszköz bekapcsolásához. Ha az eszköz nem kapcsol be megfelelően, használat előtt töltsse fel. Tilos a készüléket töltés közben használni.



**2. Hőmérséklet beállítása:** A bal alsó sarokban lévő hőmérséklet-gomb megnyomásával változathatja a hőmérsékletet. Elérhető értékek: 45°C / 50°C / 55°C.



**3. Vörös fény üzemmód:** A középső gombbal válthat a vörös fény módjai között. Öt intenzitási szint érhető el: L1 / L2 / L3 / L4 / L5. Az L1-L3 szinteken a fényerő fokozatosan növekszik, és ezzel együtt a hőmérséklet is emelkedik. Az L4 / L5 pulzáló üzemmódok. Javasoljuk, hogy a legalacsonyabb intenzitással kezdje, és azt fokozatosan növelje.



**4. Időzítő beállítása:** A jobb alsó sarokban lévő időzítő gombbal válthat a 10 / 20 / 30 perces módok között.



**5. Zár (védelem véletlen érintés ellen):** Nyomja meg a főgombot – a kijelzőn megjelenik a lakat ikon, és aktiválódik az érintésvédelmi mód. A feloldáshoz nyomja meg ismét.



**6. Kikapcsolás:** Ha nem használja az eszközt, tartsa lenyomva a főgombot három másodpercig a kikapcsoláshoz.

## ALAPVETŐ INFORMÁCIÓK

|                                    |                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Terméknév:</b>                  | <b>BLUETOUCH - fényterápia kézre</b> |
| <b>LED diódák száma:</b>           | <b>100 db</b>                        |
| <b>Feszültség / Akkukapacitás:</b> | <b>5V 2A / 5 000 mAh</b>             |
| <b>Hullámhosszok:</b>              | <b>660 nm + 850 nm</b>               |
| <b>Fényerőszintek:</b>             | <b>L1 / L2 / L3 / L4 / L5</b>        |
| <b>Időzítés:</b>                   | <b>10 / 20 / 30 perc</b>             |
| <b>Hőmérséklet:</b>                | <b>45°C / 50°C / 55°C</b>            |

## FIGYELMEZTETÉS

Ez az eszköz nem alkalmas betegségek diagnosztizálására, kezelésére vagy megelőzésére. A gyártó nem vállal sem kifejezett, sem feltételezett garanciát annak terápiás hatására vonatkozóan. A termék terápiás célú használata csak megfelelő szakképesítésű egészségügyi szakember felügyelete mellett történhet. A felhasználónak meg kell értenie a termék rendeltetésszerű használatát. A helytelen használatból eredő bármilyen jogi felelősség kizárólag a felhasználót terheli.

## KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK



## KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK

- A készülék 30 perc használat után automatikusan kikapcsol. Újrahasználatához kapcsolja be ismét.
- Töltés közben a készüléket ne használja.
- A töltés USB-C porton keresztül történik. A töltőkábel a csomag tartozéka.

### Biztonsági utasítások

A készüléket kizárólag a kézikönyvben leírt célokra használja. Ne használja, ha a készülék láthatóan sérült, túlmelegedett vagy szokatlan szagot áraszt. Csökkent hőérzékelésű személyek csak felügyelet mellett használhatják. Ne használja nyílt sebekre, égett bőrre, friss hegekre, fertőzésekre vagy gyulladt területekre. Ne használja, ha beültetett elektronikus eszköze van (pl. pacemaker), kivéve ha orvosa engedélyezte. Gyermekektől tartsa távol, hacsak másképp nem jelzett. Alvás közben ne használja. Ne tegye ki víznek vagy magas páratartalomnak. Ne használja gyúlékony anyagok közelében.

### Ellenjavallatok és figyelmeztetések

Nem alkalmas fotoszenzitív betegségek esetén. Nem alkalmas fényérzékeny epilepsiában. Nem ajánlott terhesség alatt (kivéve orvosi engedéllyel). Irritáció, bőrpír vagy fájdalom esetén azonnal hagyja abba a használatot.

### Karbantartás és tisztítás

Használat után hagyja a készüléket lehűlni. Csak puha, száraz vagy enyhén nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon alkoholt, oldószereket vagy agresszív tisztítószeret. Ne merítse vízbe.

### Tárolás

Száraz helyen, közvetlen napfénytől védve tárolja. Tárolási hőmérséklet: -10 °C – +45 °C. Óvja portól és nedvességtől.

### A készülék ártalmatlanítása

Ne dobja háztartási hulladékba. Adja le speciális gyűjtőponton.

### Gyártó

BlueTouch, s.r.o.

Zelený pruh 1974/109,

140 00 Praga, Csehország

ID: 09437223, Adószám: CZ09437223

info@bluetouch.cz



Ez a termék az Európai Unió fogyasztói elektronikára vonatkozó hatályos jogszabályaival összhangban került megtervezésre és gyártásra.

A termék megfelel az alábbi uniós irányelvek és rendeletek követelményeinek:

- a 2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhetőségről (EMC),
- a 2011/65/EU irányelv egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásáról (RoHS),
- ČSN ISO 13485,
- ČSN EN IEC 55014-1.

A fenti követelmények teljesítése alapján a termék CE jelöléssel van ellátva.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat az importőrnél elérhető, és kérésre az illetékes felügyeleti hatóságok vagy a vásárlók számára rendelkezésre bocsátható.

A termék kizárólag wellness és relaxációs célú használatra szolgál.

Nem minősül orvostechnikai eszköznek az (EU) 2017/745 rendelet értelmében, és nem alkalmas betegségek diagnosztizálására, kezelésére vagy megelőzésére.

# REDLIGHT

## LIGHT THERAPY FOR HANDS

- 2 WAVELENGTHS
- 3 ADJUSTABLE TEMPERATURES
- 3 TIMER MODES



WIRELESS



UNIVERSAL  
SIZE



5 000 mAh  
BATTERY



100 LED DIODES



### OPERATING INSTRUCTIONS



**1. Power on:** Press and hold the main button for three seconds to turn on the device. If the device does not turn on normally, charge it before use. Do not use the device while charging.



**2. Temperature setting:** Click the temperature button in the lower left corner to switch temperature levels. Available settings: 45°C / 50°C / 55°C.



**3. Red light mode:** Click the middle button to switch red-light intensity. There are 5 levels: L1 / L2 / L3 / L4 / L5. The light brightness gradually increases at levels L1-L3, and the temperature increases at the same time. L4/L5 are pulsed modes. We recommend starting with the lowest intensity and gradually increasing it.



**4. Timer setting:** Click the timer button in the lower right corner to switch between 10 / 20 / 30 minutes.



**5. Lock (accidental-touch protection):** Press the main button to activate the lock mode. A lock icon will appear on the display. Press again to unlock.



**6. Power off:** When not in use, press and hold the main button for three seconds to turn off the device.

## BASIC INFORMATION

|                                    |                                            |
|------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Product name:</b>               | <b>BLUETOUCH - light therapy for hands</b> |
| <b>LED diodes:</b>                 | <b>100 pcs</b>                             |
| <b>Voltage / Battery capacity:</b> | <b>5V 2A / 5 000 mAh</b>                   |
| <b>Wavelengths:</b>                | <b>660 nm + 850 nm</b>                     |
| <b>Brightness levels:</b>          | <b>L1 / L2 / L3 / L4 / L5</b>              |
| <b>Timer:</b>                      | <b>10 / 20 / 30 minutes</b>                |
| <b>Temperature:</b>                | <b>45°C / 50°C / 55°C</b>                  |

## WARNING

This device is not intended for diagnosis, treatment, or prevention of diseases. The company provides no explicit or implied guarantees regarding therapeutic effectiveness related to physical health, dermatological conditions, mental health, or any other medical field. Use of this product for therapeutic purposes must be supervised by qualified healthcare professionals and follow their instructions. Users should fully understand the intended purpose of this product. Any legal responsibility arising from misuse, health risks, or subsequent claims lies solely with the responsible party.

## ADDITIONAL INFORMATION



## ADDITIONAL INFORMATION

- The device automatically switches off after 30 minutes of use. To use it again, turn it back on.
- Do not use the device while it is charging.
- The device charges via a USB-C port. A charging cable is included.

## SAFETY INSTRUCTIONS

### Safety Instructions

Use the device only for purposes described in the manual. Do not use if the device is visibly damaged, overheated, or emits an unusual smell. Persons with reduced heat sensitivity must use the device only under supervision. Do not use on open wounds, burned skin, fresh scars, infections, or inflamed areas. Do not use if you have an implanted electronic device (e.g., pacemaker) unless approved by a doctor. Keep out of reach of children unless stated otherwise. Do not use while sleeping. Do not expose the device to water or high humidity. Do not use near flammable materials.

### Contraindications and Warnings

Not suitable for persons with photosensitive conditions. Not suitable for light-sensitive epilepsy. Not suitable during pregnancy (unless approved by a doctor). If irritation, redness, or pain occurs, stop using the device immediately.

### Maintenance and Cleaning

Allow the device to cool down after use. Clean only with a soft dry or slightly damp cloth. Do not use alcohol, solvents, or aggressive cleaning agents. Do not immerse the device in water.

### Storage

Store in a dry place away from direct sunlight. Storage temperature: -10 °C to +45 °C. Protect from dust and humidity.

### Device Disposal

Do not dispose of with household waste. Take to a specialized collection point.

### Manufacturer

BlueTouch, s.r.o.  
Zelený pruh 1974/109,  
140 00 Prague, Czechia  
ID: 09437223, VAT: CZ09437223  
info@bluetouch.cz



## EU COMPLIANCE

This product has been designed and manufactured in accordance with the applicable legal regulations of the European Union relating to consumer electronics.

The product complies with the requirements of the following EU directives and regulations:

- Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility (EMC),
- Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS),
- ČSN ISO 13485,
- ČSN EN IEC 55014-1.

Based on compliance with the above requirements, the product is marked with the CE marking.

The EU Declaration of Conformity is available from the importer and can be provided upon request to the relevant supervisory authorities or customers.

This product is intended exclusively for wellness and relaxation use.

It is not a medical device within the meaning of Regulation (EU) 2017/745 and is not intended for the diagnosis, treatment, or prevention of diseases.

**VÍCE INFORMACÍ O SVĚTELNÉ TERAPII  
NAJDETE NA NAŠEM WEBU.**

**MORE INFORMATION ABOUT LIGHT THERAPY  
CAN BE FOUND ON OUR WEBSITE.**



**BLUETOUCH.**